

SCRIPTA

Numéro Scripta : 9806

Auteur(s) : Guillaume fils de Roger d'Angloischeville [particulier]

Bénéficiaire(s) : La Hoguette, Saint-André-en-Gouffern (abbaye)

Genre d'acte : notice

Authenticité : non suspect

Datation : [1170-1220]

Action juridique : donation

Description de l'original : Chirographe (cirographium : monach'm et : Willelmi :)

Langue du texte : latin

Chirographe (cirographium : monach'm et : Willelmi :)

Analyse

Notice relatant que Guillaume fils de Roger d'Angloischeville a donné aux moines de Saint-André un quart de deux tiers de dîme de Fresné-la-Mère et cinq acres de terre situées à divers endroits qui appartenaient au tènement de cette dîme, sauf le service de son seigneur Gillon de Bailleul et de Jean, aîné, fils de Guillaume Du Gué. Pour cette donation, Guillaume a reçu des moines de Saint-André 20 livres du Mans et Jean fils de Guillaume a reçu 20 sous du Mans.

Tableau de la tradition

Original

A. Caen, Arch. dép. Calvados, H6607.

Indications

Léchaudé d'Anisy Amédée-Louis, *Extrait des chartes et autres actes normands ou anglo-normands qui se trouvent dans les archives du Calvados*, Caen, Mancel (MSAN ; 7-8), 1834-1838, 2 vol., t. 1, « Abbaye Saint-André-en-Gouffern », n° 169, p. 429.

Dissertation critique

Transcription : Tamiko Fournier-Fujimoto

Fin du XIIe- début du XIIIe siècle.

Texte d'après A

Notum sit omnibus ad quos presentis scriptum pervenerit quod Willelmus filius Rogerii de Engleschevilla dedit monachis Sancti Andree, in perpetuam elemosinam, quartam partem duarum garbarum de decima de Fresneio Lamere que ei pertinebat et quinque acras terre que pertinebant ad tenementum ejusdem decime diversis locis positas. Hoc donum decime cum terra predictus Willemus dedit monachis libere et quiete ab omnibus exigentiis secularibus salvo servitio Gillonis de Baillol domini sui et Johanis filius Willelmi de Vado qui est primogenitus de decima quam tenebant sicut feodum. Similiter Johannes filius Willelmi de Vado concessit monachis donationem predicti Willelmi salvo servitio suo et decima que ei competebat de quinque acris terre. Pro hac decime cum terra donatione habuit Willelmus fillius Rogerii .XX. libras Cenomanensium de substantia monachorum Sancti Andre et Johannes filius Willelmi de Vado .XX. solidos Cenomanensium, et hoc tenendum Willelmus et Johannes

fide pactionaverunt. Si autem donaionem istam decime cum terra predictus Willelmus monachis garantizare non poterit, concessit eis feodum suum de Engleschevilla in contra plegium donec de illo monachi totum jus suum consequantur. Hujus rei sunt testes, Paganus de Freneio, Johannes filius ejus, Martinus, Radulfus Cavini. Ernaldus filius ejus, Ricardus de Bosco, Ernaudus Rufus filius ejus, Robertis Ricent, Robertus filius Gaufridi, Ricardus filius Robin de Engleschevilla, Johannes de Eschaloi, Gaufrrius (sic) filius Roberti Ace, Ranulfus Harduini, Robertus filius Gilleberti, et alii.